

# Modernisation de la station de pompage de Carlington Heights

**Ville d'Ottawa**

**Séance d'information  
publique en ligne**

Du 1 au 20 avril 2022

# Bienvenue

Les Services d'infrastructure de la Ville d'Ottawa vous souhaitent la bienvenue à la séance d'information en ligne concernant le projet de modernisation de la station de pompage de Carlington Heights.

L'objectif de cette séance d'information est de présenter les études de conception (réalisées à 99 %), de solliciter des commentaires, de préciser les prochaines étapes du processus et d'informer les résidents des travaux à venir.

Le personnel de la Ville et la société d'experts-conseils Parsons Inc. sont à votre disposition pour discuter du matériel présenté.

Vos commentaires sont les bienvenus. Veuillez faire parvenir vos commentaires par courriel à l'adresse ci-dessous avant le **20 avril 2022**.

## **Gestionnaire de projet de la Ville**

Elsa La Corte, gestionnaire de programme par intérim

Courriel : [Elsa.LaCorte@ottawa.ca](mailto:Elsa.LaCorte@ottawa.ca)

Tél. : 613-580-2424, poste 22753



# Équipe responsable du projet

## Ville d'Ottawa

- **Elsa La Corte** — Gestionnaire du projet pour la Ville

## Société d'experts-conseils

- **André Proulx** — Gestionnaire du projet pour la société d'experts-conseils

## But de la séance

Cette séance d'information publique a pour but de présenter le projet de construction de la nouvelle station de pompage de l'avenue Morisset (qui remplacera la station de pompage de Carlington Heights) ainsi que le calendrier des travaux et les activités de construction connexes.



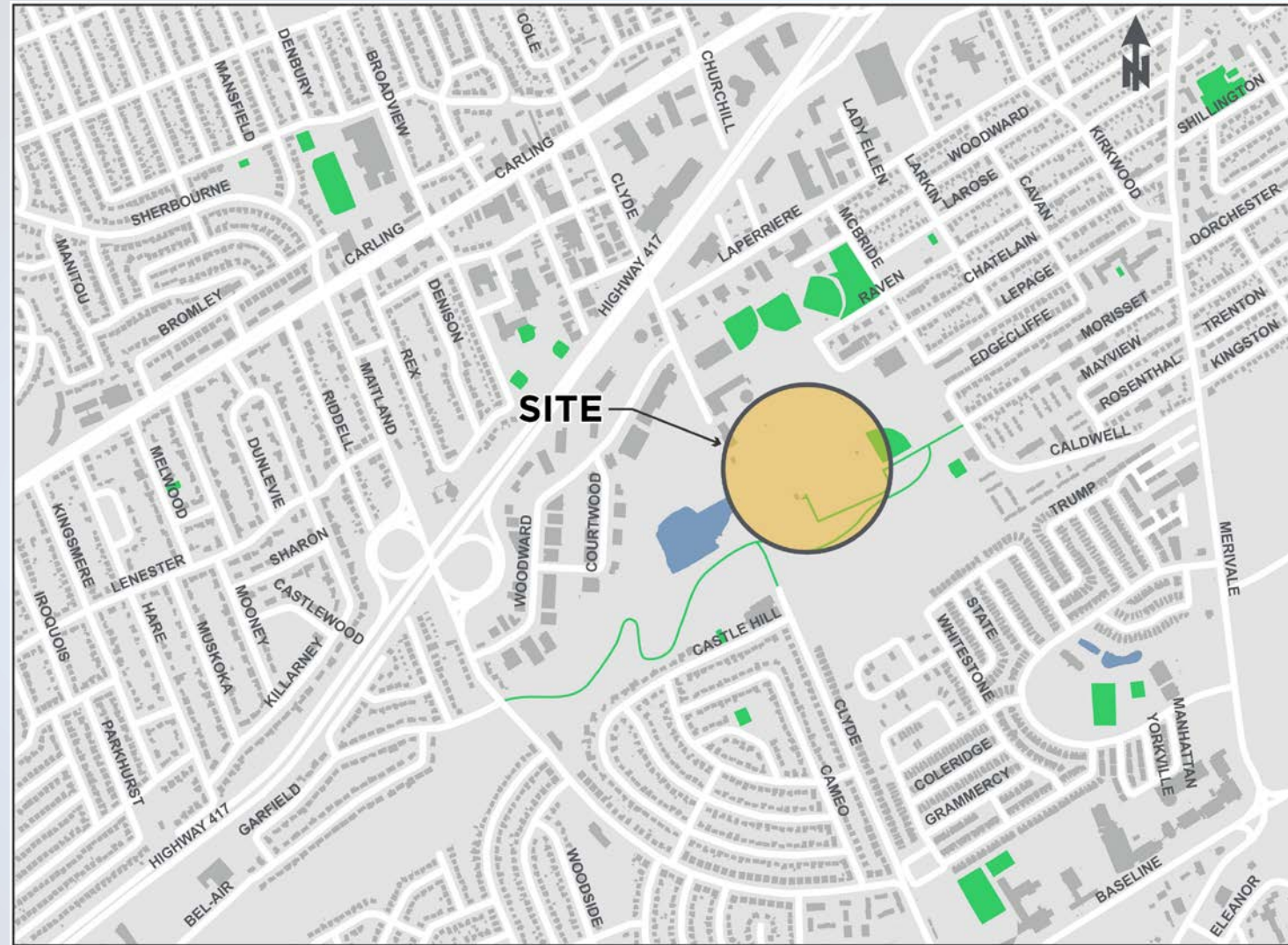
# Objectifs du projet

La station de pompage de Carlington Heights (SPCH) a été construite en 1963. Elle puise son eau directement du réservoir de Carlington Heights qui y est adossé, et approvisionne en eau plus de 250 000 personnes.

Le Plan directeur de l'infrastructure de la Ville d'Ottawa souligne la nécessité d'accroître la capacité de la station de pompage de Carlington Heights.

Des améliorations s'imposent pour que cette station puisse continuer à approvisionner adéquatement les différentes zones de pression d'eau de la Ville.

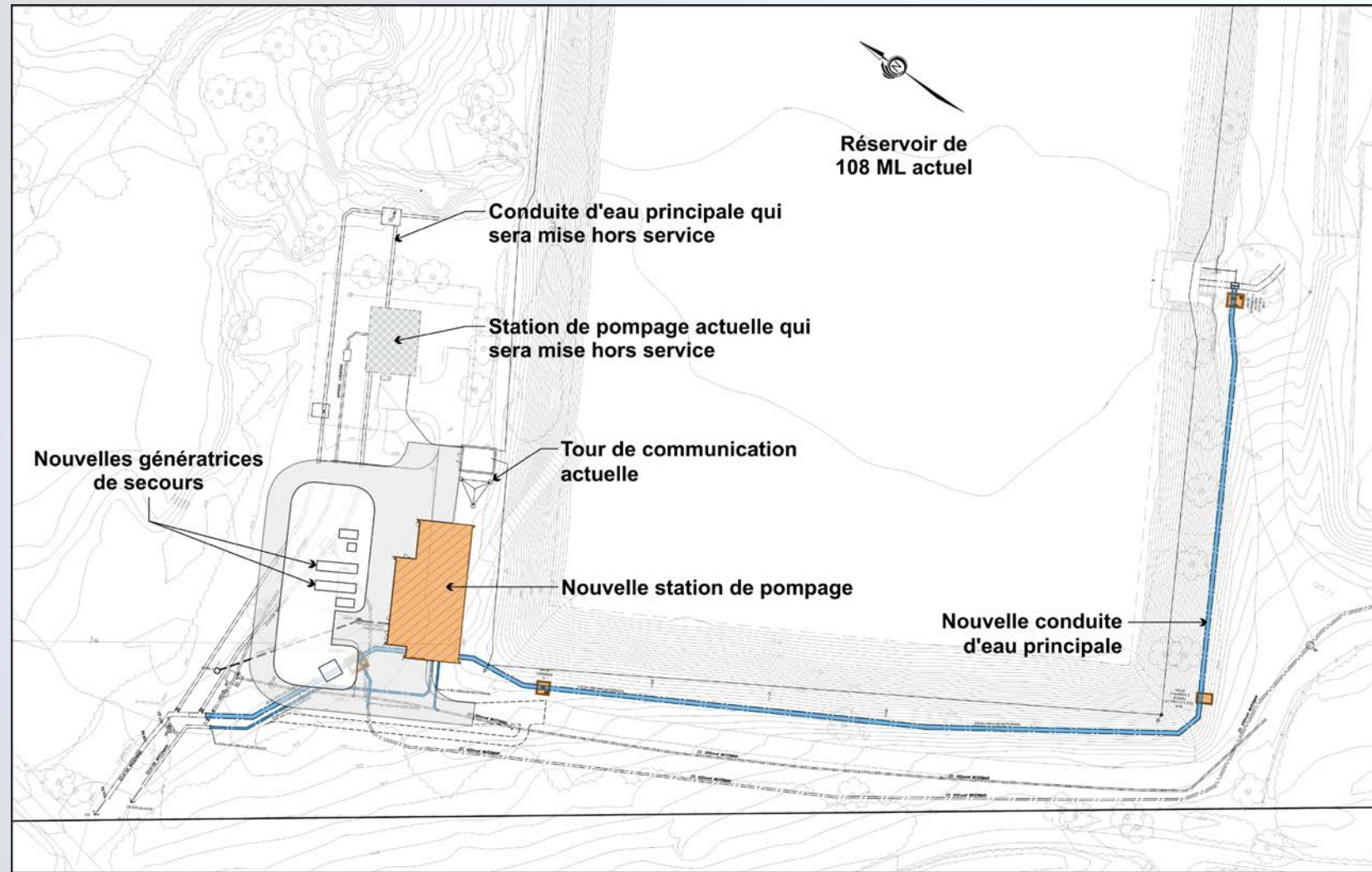
Ce projet améliorera la fiabilité de l'approvisionnement en eau des secteurs aménagés actuels et futurs.





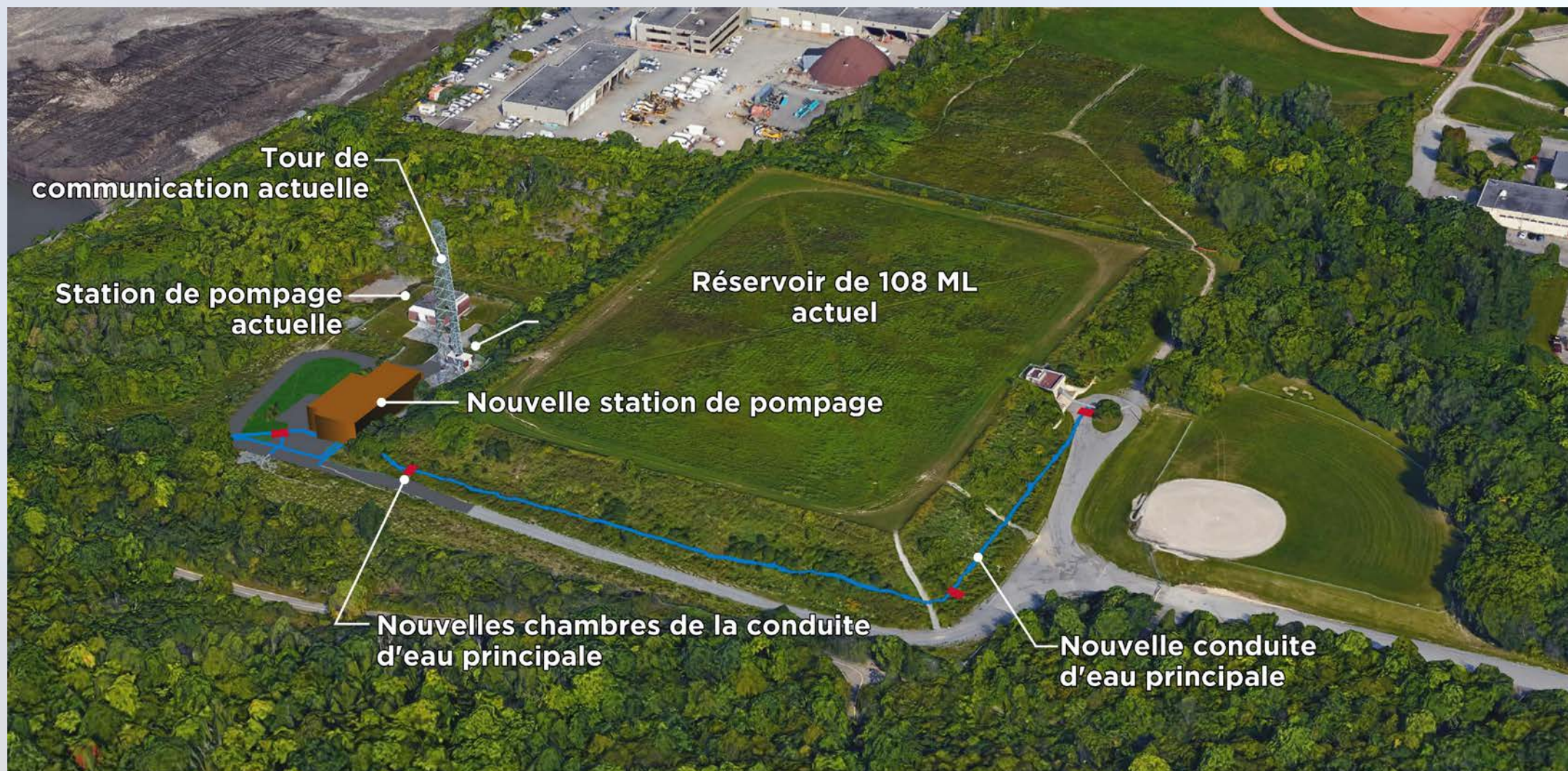
## Éléments clés

- La nouvelle station de pompage de l'avenue Morisset sera située à l'ouest du réservoir, contre la berme et à côté de la tour de transmission actuelle.
- Une nouvelle conduite principale de 914 mm de diamètre sera branchée directement sur la conduite d'eau principale actuelle de 1 200 mm de diamètre du côté est du réservoir.
- Quatre nouvelles conduites de refoulement seront branchées sur les conduites d'eau principales actuelles.
- La démolition de la station de pompage actuelle se fera environ six mois après la mise en service complète de la nouvelle station.





## Rendu de la nouvelle station de pompage



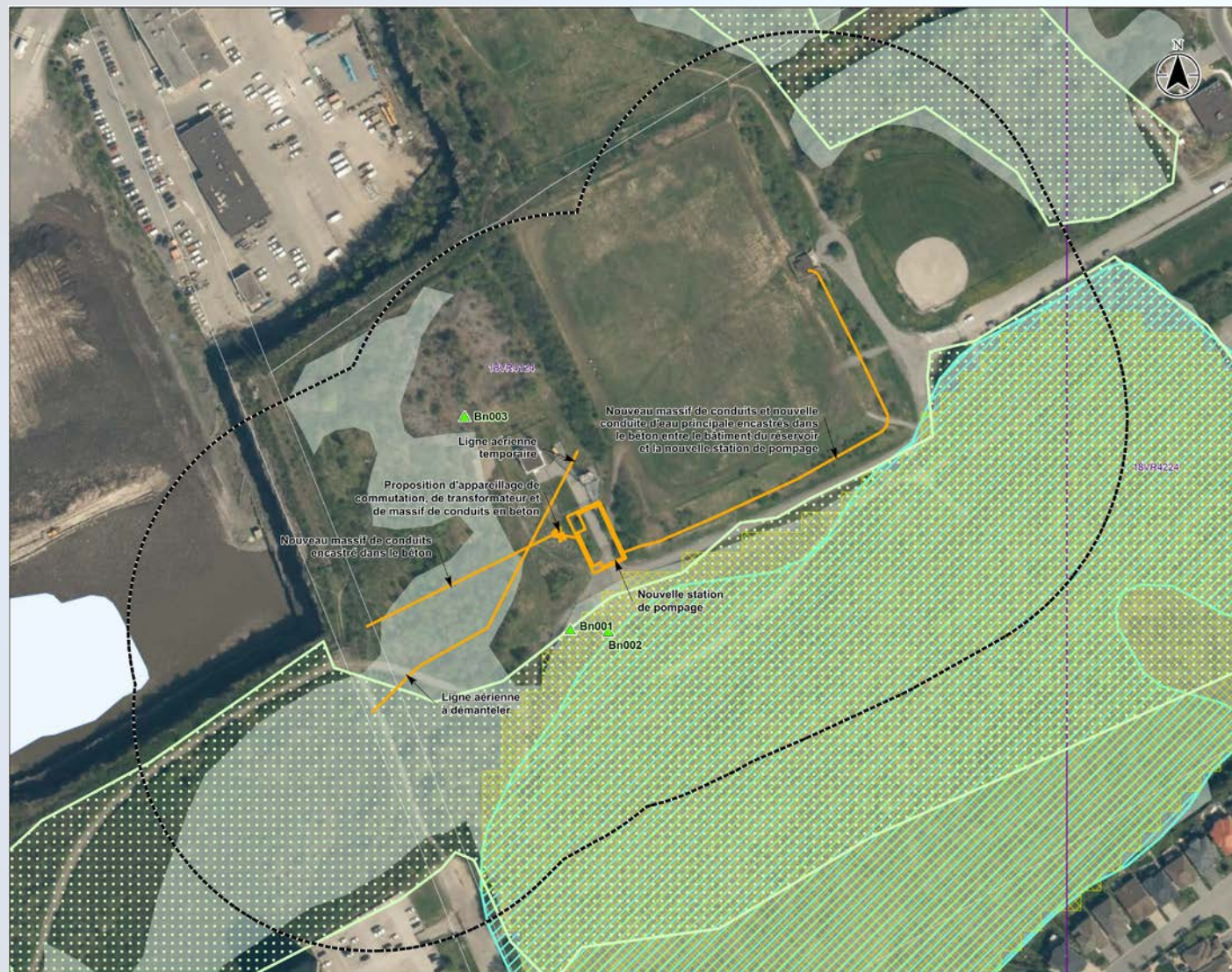


## Considérations environnementales relatives au projet

Un rapport de relevé des espèces en péril a été produit en 2016 et mis à jour en 2021 en ce qui concerne tous les aspects environnementaux possibles de ce projet. Le rapport fait état des répercussions possibles suivantes :

Certains noyers cendrés seront touchés et la Ville a déjà pris des mesures d'atténuation à cet égard.

L'entrepreneur devra respecter les exigences de la Ville d'Ottawa, du gouvernement provincial et du gouvernement fédéral en ce qui concerne la protection de la faune, des arbres et de la végétation.



## Budget et calendrier

### Budget

- Budget approuvé/limite d'investissement : 16 millions \$

### Calendrier

- Fin des études de conception : juin 2022
- Appel d'offres : juillet 2022
- Début des travaux : septembre 2022
- Fin des travaux : printemps 2025



## À prévoir pendant les travaux

- **Heure des travaux**

Travaux permis de 7 h à 22 h, du lundi au vendredi. Les travaux pourraient être permis le samedi, le dimanche et les jours fériés, au besoin.

- **Bruit pendant les travaux**

Le Règlement municipal sur le bruit sera respecté pendant toute la durée du projet. Vous pourriez ressentir des vibrations dans votre domicile ou entreprise en raison de l'équipement lourd utilisé pour effectuer les travaux. Il s'agit d'une situation courante qui ne cause généralement pas de problème.

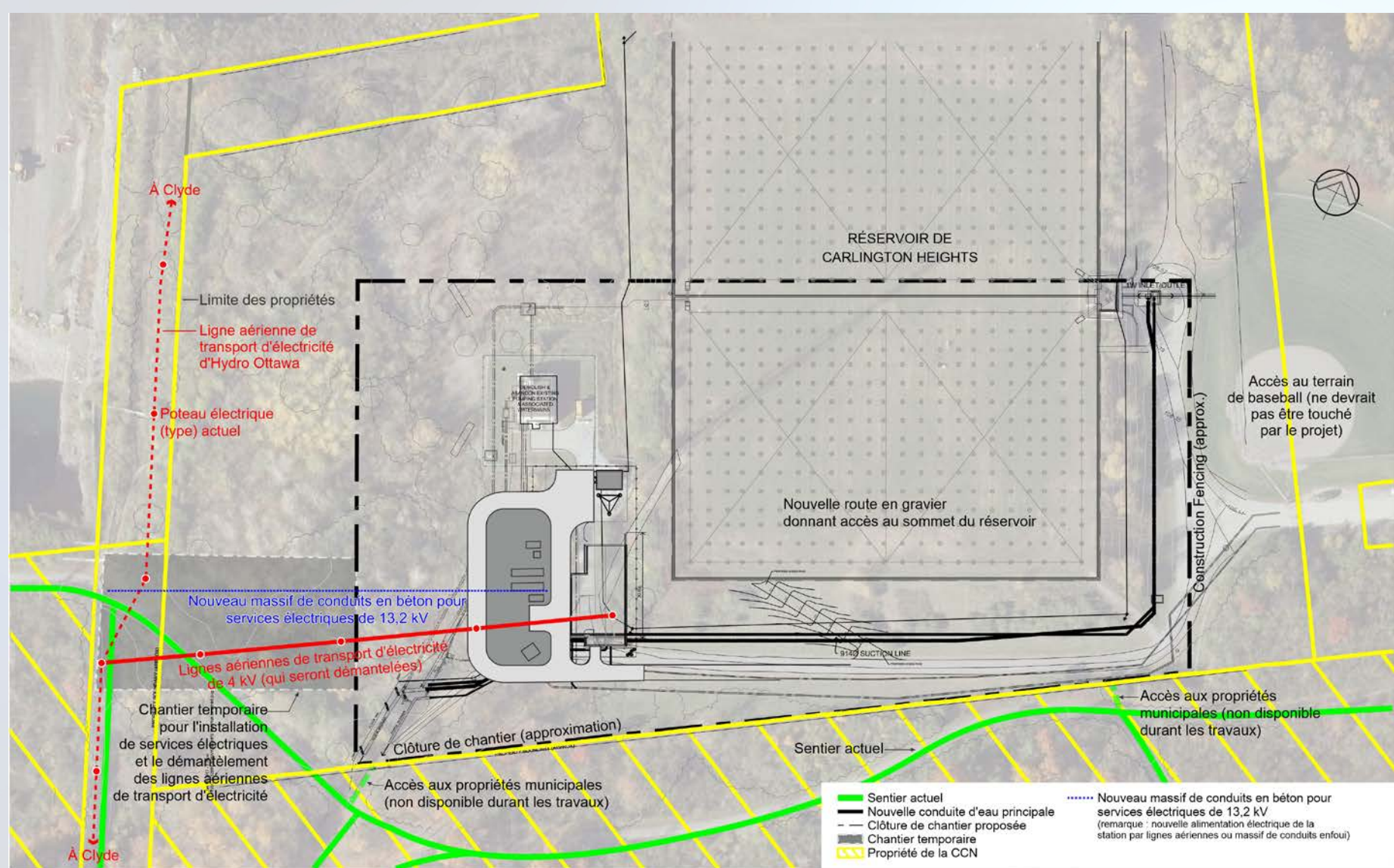
- **Accès interdit**

Le chantier de construction sera clôturé pendant la durée du projet et aucun accès public ne sera permis. Toutes les zones publiques en dehors du chantier de construction demeureront accessibles au public.

- **Circulation de camions**

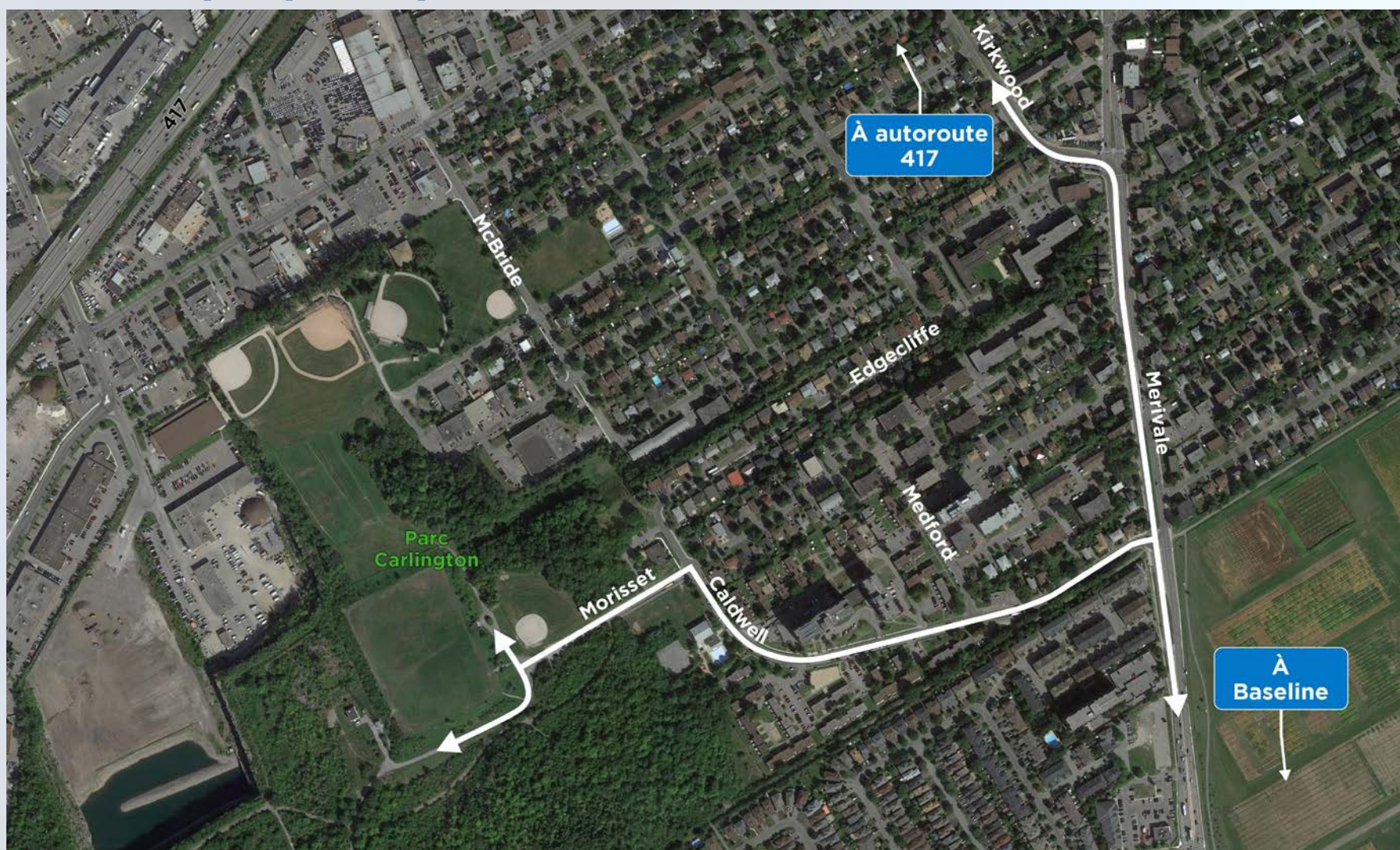
Les véhicules de construction devraient suivre l'itinéraire proposé pour les camions le long de l'avenue Caldwell.

# À prévoir pendant les travaux





# Itinéraire proposé pour les camions dans le cadre des travaux





**Merci de votre présence aujourd'hui.**  
**Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires par écrit**

Tous les renseignements et commentaires reçus demeureront au dossier pour être utilisés durant l'étude et pourront figurer dans la documentation sur l'étude. À l'exception des renseignements personnels, tous les commentaires reçus feront partie du domaine public.

Vos commentaires sont les bienvenus. Veuillez faire parvenir vos commentaires par courriel à la gestionnaire de projet de la Ville avant le **20 avril 2022**.

Elsa La Corte, gestionnaire de programme par intérim

Courriel : [Elsa.LaCorte@ottawa.ca](mailto:Elsa.LaCorte@ottawa.ca)

Les résidents concernés seront informés du début des travaux par l'envoi d'avis.